

بنك عوده سورية ش.م.م
البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مدققة)
30 أيلول 2010



شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة إلى مساهمي
بنك عوده سورية ش.م.م

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك عوده سورية ش.م.م ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2010 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى إستنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والتي تتطلب أن نمتثل لمتطلبات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء إستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى.

إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2010 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

فقرات إيضاحية

- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى انسجام المجموعة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عبد القادر عزة حصرية

شركة حصرية ومشاركوه

عبد القادر عزة حصرية
من شركة حصرية ومشاركوه

18 تشرين الأول 2010

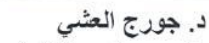
دمشق - الجمهورية العربية السورية

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان المركز المالي الموحد المرحلي
كما في 30 أيلول 2010

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	إيضاح	الموجودات
16,906,790,003	21,526,084,953	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
11,644,626,415	6,832,572,175	5	أرصدة لدى المصارف
13,588,351,737	12,891,849,605	6	إيداعات لدى المصارف
-	140,301	7	مشتقات أدوات مالية
26,100,199,495	37,910,475,777	8	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,151,009,080	514,782,471	9	موجودات مالية قروض وسلف
3,496,910,665	3,906,477,053	10	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,259,055,254	1,569,875,167		موجودات ثابتة
107,445,513	100,351,201		موجودات غير ملموسة
829,792,565	982,588,367	11	موجودات أخرى
462,911,079	502,730,778	12	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
<u>75,547,091,806</u>	<u>86,737,927,848</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات و حقوق الملكية
			المطلوبات
1,012,302,107	512,997,877	13	ودائع بنوك
64,637,730,550	75,017,358,397	14	ودائع العملاء
2,464,445,936	2,389,449,283	15	تأمينات نقدية
1,789,896	983,465		مخصصات متنوعة
171,540,778	196,415,291	16	مخصص ضريبة الدخل
1,129,664,486	1,817,509,617	17	مطلوبات أخرى
<u>69,417,473,753</u>	<u>79,934,713,930</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
5,000,000,000	5,350,000,000	18	رأس المال المكتتب به و المدفوع
193,612,770	193,612,770		احتياطي قانوني
193,612,770	193,612,770		احتياطي خاص
32,141,481	195,555,463	19	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	510,181,883		ربح الفترة
958,162,274	608,162,274	20	الأرباح المدورة المحققة
(247,911,742)	(247,911,742)	20	الخسائر المتراكمة غير المحققة
<u>6,129,617,553</u>	<u>6,803,213,418</u>		حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)
500	500		مجموع حقوق الملكية
<u>6,129,618,053</u>	<u>6,803,213,918</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
<u>75,547,091,806</u>	<u>86,737,927,848</u>		


باسل الحموي
المدير العام التنفيذي




د. جورج العشي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان الدخل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
1,950,576,405	2,397,142,535	677,402,117	868,502,177	21
(947,936,179)	(1,260,508,667)	(298,998,838)	(478,688,717)	22
1,002,640,226	1,136,633,868	378,403,279	389,813,460	صافي الدخل من الفوائد
323,291,986	437,722,114	116,796,834	153,437,175	العمولات والرسوم الدائنة
(4,493,040)	(22,853,552)	(2,564,004)	(13,741,457)	العمولات والرسوم المدينة
318,798,946	414,868,562	114,232,830	139,695,718	صافي الدخل من العمولات والرسوم
1,321,439,172	1,551,502,430	492,636,109	529,509,178	صافي الدخل من الفوائد والعمولات والرسوم
73,282,224	85,645,486	23,994,011	30,909,995	أرباح تشغيلية ناتجة عن تقييم العملات الأجنبية
(45,572,121)	38,075,204	(61,137,121)	(38,075,204)	أرباح (خسائر) تقييم مركز القطع البنوي
2,000,000	(14,812,021)	-	-	23 (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
8,202,730	15,216,580	3,339,661	3,985,705	إيرادات تشغيلية أخرى
1,359,352,005	1,675,627,679	458,832,660	526,329,674	إجمالي الدخل التشغيلي
(332,119,503)	(401,205,776)	(107,236,912)	(133,877,914)	نفقات الموظفين
(114,477,944)	(120,775,719)	(40,029,133)	(39,785,133)	استهلاكات الموجودات الثابتة
(8,583,492)	(9,229,417)	(2,923,230)	(3,116,134)	إطفاءات الموجودات غير الملموسة
(36,507,539)	(115,909,174)	(12,462,742)	4,632,087	8 مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
(564,937)	806,431	142,394	50,819	مخصصات متنوعة
(315,257,018)	(322,716,850)	(107,269,905)	(115,393,260)	مصاريف تشغيلية أخرى
(807,510,433)	(969,030,505)	(269,779,528)	(287,489,535)	إجمالي المصاريف التشغيلية
551,841,572	706,597,174	189,053,132	238,840,139	الربح قبل الضريبة
(158,609,764)	(196,415,291)	(66,133,930)	(68,056,908)	16 ضريبة الدخل
393,231,808	510,181,883	122,919,202	170,783,231	ربح الفترة
393,231,808	510,181,883	122,919,202	170,783,231	العائد إلى: مساهمي البنك حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)
-	-	-	-	
393,231,808	510,181,883	122,919,202	170,783,231	
73.50	95.36	22.98	31.92	24 الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
393,231,808	510,181,883	122,919,202	170,783,231	صافي ربح الفترة
مكونات الدخل الشامل				
63,645,975	163,686,010	48,481,203	69,664,863	19 التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
40,317	(272,028)	24,448	17,649	صافي الخسائر (الأرباح) المحققة المحولة إلى بيان الدخل و الناتجة من موجودات مالية قروض و سلف معاد تصنيفها
456,918,100	673,595,865	171,424,853	240,465,743	الدخل الشامل للفترة
456,918,100	673,595,865	171,424,853	240,465,743	العائد إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
456,918,100	673,595,865	171,424,853	240,465,743	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010

مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)	العائد إلى مساهمي البنك								
		مجموع حقوق مساهمي البنك	الخسائر المتراكمة غير المحققة	الأرباح المدورة المحققة	ربح الفترة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رأس المال المكتتب به والمدفوع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
										2010 (غير مدققة)
6,129,618,053	500	6,129,617,553	(247,911,742)	958,162,274	-	32,141,481	193,612,770	193,612,770	5,000,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2010
-	-	-	-	(350,000,000)	-	-	-	-	350,000,000	الزيادة في رأس المال عن طريق توزيع أرباح (إيضاح 18 و 31)
673,595,865	-	673,595,865	-	-	510,181,883	163,413,982	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
6,803,213,918	500	6,803,213,418	(247,911,742)	608,162,274	510,181,883	195,555,463	193,612,770	193,612,770	5,350,000,000	الرصيد في 30 أيلول 2010
										2009 (غير مدققة)
3,066,727,831	-	3,066,727,831	(191,460,988)	565,174,471	-	(23,704,046)	108,359,197	108,359,197	2,500,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2009
2,500,000,000	-	2,500,000,000	-	-	-	-	-	-	2,500,000,000	الزيادة في رأس المال
(117,500,000)	-	(117,500,000)	-	(117,500,000)	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة (إيضاح 31)
456,918,100	-	456,918,100	-	-	393,231,808	63,686,292	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
5,906,145,931	-	5,906,145,931	(191,460,988)	447,674,471	393,231,808	39,982,246	108,359,197	108,359,197	5,000,000,000	الرصيد في 30 أيلول 2009

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	إيضاح	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية		
551,841,572	706,597,174		الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل ضريبة الدخل
			تعديلات لبنود غير نقدية:
114,477,944	120,775,719		استهلاكات
8,583,492	9,229,417		إطفاءات
36,507,539	115,909,174		مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
-	17,312,021	23	خسائر استثمارات مالية
-	723,134		خسائر استبعاد موجودات ثابتة
711,410,547	970,546,639		الربح قبل التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية
(918,913,258)	(1,111,616,541)		الزيادة في الإيداعات لدى المصارف المركزية
(2,024,759,472)	696,502,132		النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى المصارف
105,037	(140,301)		(الزيادة) النقص في مشتقات الأدوات المالية
(4,455,282,854)	(11,926,185,456)		الزيادة في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(441,433,552)	(152,795,802)		الزيادة في الموجودات الأخرى
(1,417,919,290)	(74,996,653)		النقص في التأمينات النقدية
12,680,883,372	10,379,627,847		الزيادة في ودائع العملاء
564,937	(806,431)		(النقص) الزيادة في المخصصات المتنوعة
194,742,652	688,567,595		الزيادة في المطلوبات الأخرى
4,329,398,119	(531,296,971)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(219,199,110)	(171,540,778)	16	ضريبة الدخل المدفوعة
4,110,199,009	(702,837,749)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(2,989,984,066)	(263,464,427)		شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
(269,999,500)	-		استثمار في شركة تابعة
65,528,581	636,226,609		بيع موجودات مالية قروض و سلف
(75,164,921)	(432,318,766)		شراء موجودات ثابتة
(2,849,345)	(2,135,105)		شراء موجودات غير ملموسة
(248,043,019)	(35,000,000)		لزيادة في الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
(3,520,512,270)	(96,691,689)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
2,500,000,000	-		الزيادة في رأس المال
(128,180,712)	(722,464)		أرباح موزعة على المساهمين
2,371,819,288	(722,464)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التمويلية
3,395,509	(4,819,699)		تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه (الوديعة المجمدة)
2,964,901,536	(805,071,601)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
21,598,025,838	21,162,320,482		النقد وما في حكمه كما في 1 كانون الثاني
24,562,927,374	20,357,248,881	25	النقد وما في حكمه كما في 30 أيلول
			التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد وأنصبة الأرباح
1,967,470,041	2,438,858,043		فوائد مقبوضة
896,017,163	1,288,634,730		فوائد مدفوعة
2,000,000	2,500,000		توزيعات أرباح مقبوضة
-	350,000,000		المعاملات غير النقدية
			لمحول من الأرباح المدورة المحققة إلى رأس المال

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

1 معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك عوده سورية ش.م.م ("البنك") كشركة مساهمة مغلقة في 30 آب 2005 بموجب السجل التجاري رقم (14456)، وبناءً على قرار رقم 703/ل أ الصادر عن لجنة إدارة مصرف سورية المركزي بتاريخ 13 أيلول 2005 وبموجب قانون المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى مفوضية الحكومة تحت رقم 12 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق – سورية.

تأسس البنك برأسمال مقداره 2.5 مليار ليرة سورية موزع إلى 2.5 مليون سهم بقيمة اسمية ألف ليرة سورية للسهم الواحد. تم زيادة رأس المال بتاريخ 20 آب 2009 ليصل إلى خمسة مليارات ليرة سورية و أيضاً في 21 حزيران 2010 ليصبح خمسة مليارات و ثلاثمائة و خمسون مليون ليرة سورية .

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه العاملة داخل الجمهورية وعددها 21 فرع.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية.

يساهم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار بنسبة 47% في رأسمال البنك.

قامت الهيئة العامة للبنك في 20 آب 2005 بالموافقة على توقيع اتفاقية مساعدة فنية مع بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار حيث يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار خبراته الإدارية في النشاطات المصرفية إلى البنك.

يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار وفقاً لهذه الاتفاقية الخدمات التالية:

1. المساعدة في تحديد وتطبيق استراتيجيات البنك التشغيلية في سورية.
2. مساعدة تشغيلية من خلال التعيين والتدريب والإشراف والتقييم لموظفي البنك بالإضافة إلى إعاة الموظفين.
3. المساعدة في تحديد وتطبيق الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر.
4. المساعدة في تقييم وتطوير واختيار تكنولوجيا المعلومات وأنظمة معلومات الإدارة و بنية الاتصالات اللازمة لقيام البنك بأعماله.
5. المساعدة في تطوير خدمات البنك المقدمة للزبائن من خلال تقديم منتجات بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار الملائمة للسوق السوري.
6. المساعدة في القيام بأبحاث متعلقة بخدمات البنك المقدمة لزيابنه وذلك من خلال تقديم أبحاث بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار إلى البنك أو القيام بأبحاث خاصة.

الموافقة على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010 من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 18 تشرين الأول 2010.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

أعدت البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) الخاص بالبيانات المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)**2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (تتمة)**

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية وبالتالي فإن هذه البيانات المالية يجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في 31 كانون الأول 2009. كما أن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010 لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

أسس توحيد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على البيانات المالية لبنك عودة سورية ش.م.م. والبيانات المالية لشركة عودة كابيتال سورية المحدودة المسؤولة، الشركة التابعة، كما في 30 أيلول 2010.

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة تشمل أنشطة البنك وأنشطة الشركة التابعة. إن النشاط الرئيسي لهذه الشركة هو تقديم الاستشارات وتحليل ونشر المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية بالإضافة إلى ممارسة أعمال شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة ولحساب الغير. تم تأسيس الشركة التابعة بتاريخ 27 كانون الثاني 2009 وسجلت بالسجل التجاري تحت رقم 15663. إن نسبة ملكية البنك في هذه الشركة هي 99.99%.

يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة بدءاً من تاريخ الاستملاك وهو التاريخ الذي يحصل فيه البنك على السيطرة وتبقى موحدة حتى تاريخ وقف تلك السيطرة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

يتم حذف جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة والناجمة عن المعاملات ضمن المجموعة.

إن حقوق الأقلية تمثل الحصة من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك، ويتم تصنيفها بشكل مستقل في بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية وضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

3 استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والالتزامات المحتملة أن تطرأ المفصح عنها. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي.

إن الفرضيات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية لأحداث غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة من الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة خلال الفترة. فيما يلي أهم هذه التقديرات والفرضيات:

القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات المالية، يتم تقدير القيمة العادلة عبر طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك، فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في بيان الدخل الموحد المرحلي بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات

3 استخدام التقديرات (تتمة)

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية (تتمة)

متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة.

4 نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	نقد في الخزينة الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي احتياطي ودائع (*)
2,079,148,080	2,912,806,796	
8,450,848,094	11,124,867,787	
6,376,793,829	7,488,410,370	
<u>16,906,790,003</u>	<u>21,526,084,953</u>	

(*) وفقاً لقوانين وأنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 30 أيلول 2010 مبلغ 7,488,410,370 ليرة سورية والتي تمثل نسبة 10 % من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد إلى القرار الصادر عن مجلس النقد والتسليف رقم 389 /م ن/ ب4 الصادر بتاريخ 5 أيار للعام 2008 والقرار رقم 502 /م ن/ ب4 الصادر بتاريخ 10 أيار للعام 2009 مقابل 6,376,793,829 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009، إن هذا الاحتياطي إلزامي ولا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

5 أرصدة لدى المصارف

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2010 (غير مدققة)
1,423,150,039	880,488,013	542,662,026	حسابات جارية وتحت الطلب
5,409,422,136	5,399,422,136	10,000,000	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
<u>6,832,572,175</u>	<u>6,279,910,149</u>	<u>552,662,026</u>	
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 (مدققة)
2,065,428,985	940,790,911	1,124,638,074	حسابات جارية و تحت الطلب
9,579,197,430	6,696,722,772	2,882,474,658	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
<u>11,644,626,415</u>	<u>7,637,513,683</u>	<u>4,007,112,732</u>	

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد مبلغ 1,000,924,872 ليرة سورية، مقابل 912,378,038 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009.

6 إيداعات لدى المصارف

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	30 أيلول 2010 (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
12,891,849,605	5,512,062,433	7,379,787,172	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)
المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	31 كانون الأول 2009 (مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
13,588,351,737	7,859,101,546	5,729,250,191	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

7 مشتقات أدوات مالية

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة، والمساوية للقيم السوقية، إضافة إلى بيان القيم الاعتبارية وفقاً لمدة الاستحقاق. إن القيمة الاعتبارية هي قيمة المشتقات المالية التي تخص الموجودات أو السعر أو المؤشر الأساسي وتمثل الأساس لقياس التغير في قيمة المشتقات المالية. إن القيم الاعتبارية تدل على حجم رصيد المعاملات في نهاية الفترة ولا تعكس المخاطر السوقية أو المخاطر الائتمانية.

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية من عدم تمكن أحد الأطراف من الوفاء بواجباته التعاقدية وتكون محدودة بالقيمة السوقية الإيجابية للمشتقات المالية لصالح البنك.

مشتقات محتفظ بها لأغراض المتاجرة

إن معظم عمليات البنك الخاصة بالعقود الآجلة وعقود المقايضات على عمليات القطع تعود لعمليات الزبائن ويتم تغطيتها مع أطراف مقابلة وتتضمن:

العقود الآجلة

العقود الآجلة هي ترتيبات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملات محددة أو سلع أو أدوات مالية بأسعار محددة في تاريخ مستقبلي. إن العقود لأجل معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

أجال القيمة الإعتبارية
(الاسمية)

حسب الإستحقاق

خلال 3 أشهر	مجموع المبالغ الإعتبارية (الاسمية)	صافي القيمة العادلة	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
235,159,402	235,159,402	140,301	-	140,301
235,159,402	235,159,402	140,301	-	140,301

30 أيلول 2010 (غير مدققة)

عقود آجلة على عمليات القطع

لم يكن لدى البنك أي مشتقات مالية كما في 31 كانون الأول 2009.

8 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
3,789,856,333	3,132,067,636	الشركات الكبرى حسابات جارية مدينة
12,064,576,193 (102,582,874)	17,831,658,798 (197,821,156)	قروض فوائد مقبوضة مقدماً
11,961,993,319	17,633,837,642	صافي القروض
3,642,693,414 (389,074,356)	3,760,590,579 (429,185,050)	كمبيالات (سندات) محسومة فوائد مقبوضة مقدماً
3,253,619,058	3,331,405,529	صافي الكمبيالات (السندات) المحسومة
-	5,000,000,000	الحكومة و القطاع العام قروض
509,280,017 (68,092,213)	692,789,519 (86,323,623)	الشركات الصغيرة والمتوسطة قروض فوائد مقبوضة مقدماً
441,187,804	606,465,896	صافي القروض
6,653,300,710 (6,943,522)	8,324,969,234 (13,539,919)	الأفراد (التجزئة) قروض فوائد مقبوضة مقدماً
6,646,357,188	8,311,429,315	صافي القروض
155,568,200	197,957,881	بطاقات الإنتمان
26,248,581,902	38,213,163,899	المجموع
(134,927,846) (13,454,561)	(250,313,469) (52,374,653)	ينزل : مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة ينزل : فوائد معلقة (محفوظة)
26,100,199,495	37,910,475,777	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

8 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 1,176,628,897 ليرة سورية، أي ما نسبته 3.08 % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2010، في حين بلغت 623,661,821 أي ما نسبته 2.37 % كما في 31 كانون الأول 2009.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعقدة 1,124,254,244 ليرة سورية، أي ما نسبته 2.94 % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2010، في حين بلغت 610,207,260 أي ما نسبته 2.32 % كما في 31 كانون الأول 2009.

بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة السورية أو بكفالتها 5,000,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 13.08 % من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة في حين لم يكن مثل هذه التسهيلات في عام 2009.

مخصص تدني محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة

الإجمالي	الأفراد	الشركات	(غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
134,927,846	53,762,317	81,165,529	في 1 كانون الثاني 2010
115,385,623	(10,120,853)	125,506,476	التغير خلال الفترة
250,313,469	43,641,464	206,672,005	في 30 أيلول 2010
في 1 كانون الثاني 2010			
68,015,184	20,475,204	47,539,980	انخفاض القيمة افرادياً
66,912,662	33,287,113	33,625,549	انخفاض القيمة بشكل جماعي
التغير خلال الفترة			
149,237,817	17,704,470	131,533,347	انخفاض القيمة افرادياً
(33,328,643)	(27,301,772)	(6,026,871)	انخفاض القيمة بشكل جماعي
(523,551)	(523,551)	-	المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)
في 30 أيلول 2010			
216,729,450	37,656,123	179,073,327	انخفاض القيمة افرادياً
33,584,019	5,985,341	27,598,678	انخفاض القيمة بشكل جماعي
250,313,469	43,641,464	206,672,005	

لا يوجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى عن التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010 و كذلك الفترة نفسها من العام 2009.

بناءً على أحكام القرار 650 م/ن/ب 4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 المعدل لبعض أحكام القرار 597 م/ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 يتوجب على المصرف في حال تحقيق أرباح في نهاية العام حجز احتياطي عام لمخاطر التمويل يحتسب كالاتي:

1%	من إجمالي محفظة الديون العادية المباشرة.
0.5%	من إجمالي التسهيلات العادية غير المباشرة.
0.5%	إضافية على جزء التسهيلات الائتمانية المنتجة المباشرة الممنوحة بضمانات شخصية أو بدون ضمانات.

واستناداً إلى المادة الأولى- ب تم منح المصارف مهلة حتى نهاية عام 2013 لتكوين المخصص والاحتياطي المطلوبين على التسهيلات الائتمانية المنتجة القائمة بتاريخ 31 كانون الأول 2009 والبالغ 270,646,399 ليرة سورية للاحتياطي العام و 9,954,458 ليرة سورية لمخصص الانخفاض الجماعي وبشكل تدريجي، بحيث لا يقل المبلغ المشكل بنهاية كل عام عن 25% من قيمة المخصص والاحتياطي المشار إليه أعلاه، ويتم توزيع حصة كل سنة على الفترات الربعية بالتساوي. ويبلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 30 أيلول 2010 مبلغ 429,788,158 ليرة سورية أي أن حصة الفترة الحالية تبلغ 214,403,820 ليرة سورية.

8 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

الفوائد المعلقة

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
-	13,454,561	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
13,454,561	38,920,092	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
13,454,561	52,374,653	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

9 موجودات مالية قروض وسلف

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
100,000,000	-	شهادات إيداع - بنوك محلية (*)
1,051,009,080	514,782,471	شهادات إيداع - بنوك خارجية (**)
1,151,009,080	514,782,471	

(*) قامت المجموعة خلال عامي 2006 و 2007 بشراء شهادات إيداع صادرة عن بنوك محلية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة يتراوح بين 9% و 10%. تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2010 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية		الاستحقاق
31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
100,000,000	-	2010

9 موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

(**) تمتلك المجموعة شهادات إيداع (Euro CDs) صادرة عن بنوك خارجية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة مقداره 7.625%، تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2010 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية		الاستحقاق
31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	2010
مدققة	غير مدققة	2012
ليرة سورية	ليرة سورية	
629,322,911	-	
421,686,169	514,782,471	
1,051,009,080	514,782,471	

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية: بموجب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتاحة للبيع إلى موجودات مالية قروض وسلف. حددت المجموعة موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي تمتلك المجموعة بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 النية والإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها في المستقبل القريب. بناءً على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 وتعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ.

نبين فيما يلي تأثيرات إعادة التصنيف على وضعية المجموعة:

ليرة سورية	القيمة الدفترية كما في 1 تشرين الأول 2008
1,298,755,950	القيمة الدفترية كما في 30 أيلول 2010 (*)
514,782,471	القيمة العادلة كما في 30 أيلول 2010
553,071,375	

(*) إن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات.

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 7.57% و 8.52% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 34,751,381 دولار أميركي. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2010 مبلغ 11,251,406 دولار أميركي حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي 8.27%.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي كان سيتضمن احتياطي إيجابي إضافي لموجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 38,288,904 ليرة سورية.

9 موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

بلغت صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2010 كما يلي:

للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2010 ليرة سورية	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010 ليرة سورية	صافي إيرادات الفوائد
181,786,995	54,487,066	

بتاريخ 1 تشرين الأول 2008، بلغت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع المعاد تصنيفها مبلغ 827,034 ليرة سورية. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2010 مبلغ 705,600 ليرة سورية. أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. سيتم استهلاك الاحتياطي من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

10 موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية سندات متوسطة الأجل (*)
3,446,910,665	3,856,477,053	
50,000,000	50,000,000	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية أدوات حقوق الملكية (**)
<u>3,496,910,665</u>	<u>3,906,477,053</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

(*) قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الثاني من عام 2008، تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 5.625% و 5.75%، كما قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربعين الثاني والثالث من عام 2009، تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 4.5% و 6.5%، وكذلك قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الأول من عام 2010، تحمل هذه السندات معدل فائدة 4%. تستحق هذه السندات كما في 30 أيلول 2010 في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة ليرة سورية	الاستحقاق
660,481,706	2012
318,975,840	2013
2,620,298,444	2014
256,721,063	2015
<u>3,856,477,053</u>	

10 موجودات مالية متوفرة للبيع (تتمة)

يتضمن هذا البند استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل، وقد تبين بتاريخ 31 كانون الأول 2008 وجود تراجع في القيمة السوقية لهذه الاستثمارات، مما جعل المجموعة تعمل على تحديد القيمة العادلة لها واعتبار الفرق الذي يمثل 92.2% من قيمة الاستثمار كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذا الاستثمار. وقد تم لاحقاً تشكيل مؤونة إضافية ليصل مجموع المؤونة إلى 100% من قيمة الاستثمارات المشار إليها بنهاية الشهر الأول لعام 2010 استناداً لأحكام قرار مجلس النقد والتسليف (616/م/ن/ب4) تاريخ 30 كانون الأول 2009 ومذكرة مصرف سورية المركزي رقم (1/100/503) تاريخ 2 شباط 2010.

(**) يمثل المبلغ استثمار المجموعة في الشركة السورية العربية للتأمين بنسبة 5% من رأسمال الشركة حيث تم تقييم الاستثمار بالتكلفة نتيجة لأن أسهم الشركة غير مدرجة في سوق أوراق مالية فعال وعدم القدرة على تقدير التدفقات النقدية أو وجود أية طريقة أخرى ملائمة لتحديد القيمة العادلة. تعتزم المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد.

11 موجودات أخرى

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
192,260,936	139,223,383	مصاريف مدفوعة مقدماً عن إيجارات مكاتب وفروع
34,374,253	26,519,320	مصاريف أخرى مدفوعة مقدماً
84,851,945	122,996,902	حوالات وشيكات قيد التحصيل
92,331,250	92,331,250	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة (*)
29,205,798	110,303,891	مستحقات من شركات بطاقات الائتمان
13,694,166	20,164,521	أخرى
11,310,331	-	فوائد محققة غير مستحقة القبض - المصرف المركزي
209,813,653	232,603,369	فوائد محققة غير مستحقة القبض - مصارف ومؤسسات مصرفية
41,623,644	71,979,989	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - مؤسسات
36,167,155	43,426,668	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - تجزئة
55,588,576	11,873,826	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية قروض وسلف
28,570,858	63,699,495	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متوفرة للبيع
-	47,465,753	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات الحكومة و القطاع العام
829,792,565	982,588,367	

11 موجودات أخرى (تتمة)

(*) فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

31 كانون الأول 2009 مدققة	30 أيلول 2010 غير مدققة	
عقارات مستملكة ليرة سورية	عقارات مستملكة ليرة سورية	
-	92,331,250	الرصيد في بداية الفترة
92,331,250	-	إضافات
<u>92,331,250</u>	<u>92,331,250</u>	الرصيد في نهاية الفترة (**)

(**) يمثل المبلغ قيمة عقار تم الحصول عليه إستيفاءً للتسهيلات الإئتمانية العائدة لأحد العملاء بموجب العقد المبرم بتاريخ 18 حزيران 2009، وقد تم الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي رقم 4062/100/5 بتاريخ 1 تموز 2009، على أن تتم تصفية العقار خلال سنتين من تاريخ إبرام العقد وفق أحكام المادة 2/100/ب من القانون رقم 23 عام 2002.

12 الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ بنسبة 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كما في 30 أيلول 2010 كالتالي:

31 كانون الأول 2009 مدققة	30 أيلول 2010 غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
148,597,900	183,597,900	أرصدة بالليرة السورية
314,313,179	319,132,878	أرصدة بالدولار الأميركي
<u>462,911,079</u>	<u>502,730,778</u>	

13 ودائع بنوك

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2010 (غير مدققة)
512,997,877	44,168,047	468,829,830	حسابات جارية
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 (مدققة)
1,012,302,107	34,887,778	977,414,329	حسابات جارية

14 ودائع العملاء

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
4,024,674,915	5,314,343,015	الشركات الكبرى
13,563,437,241	10,873,868,772	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
2,686,019,286	3,136,880,207	الشركات الصغيرة والمتوسطة
944,753,719	1,119,610,169	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
58,743,226	65,474,897	حسابات مقيدة
12,798,384,586	16,067,458,279	الأفراد (التجزئة)
27,491,275,456	34,444,351,958	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
3,070,194,858	3,995,115,068	ودائع توفير
247,263	256,032	حسابات مقيدة
64,637,730,550	75,017,358,397	

- بلغت ودائع القطاع العام السوري داخل الجمهورية 113,710,976 ليرة سورية أي ما نسبته 0.15 % من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2010 في حين بلغت ودائع القطاع العام السوري كما في 31 كانون الأول 2009 مبلغ 860,533,707 ليرة سورية أي ما نسبته 1.33 % من إجمالي الودائع.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 25,271,498,171 ليرة سورية أي ما نسبته 33.69 % من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2010 مقابل 19,099,042,439 ليرة سورية أي ما نسبته 29.55 % كما في 31 كانون الأول 2009 .

15 تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية
243,464,612	633,359,850
2,220,981,324	1,756,089,433
<u>2,464,445,936</u>	<u>2,389,449,283</u>

تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة

16 مخصص ضريبة الدخل

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية
219,199,110	171,540,778
(219,199,110)	(171,540,778)
171,540,778	196,415,291
<u>171,540,778</u>	<u>196,415,291</u>

رصيد بداية الفترة/ السنة
يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (*)
رصيد نهاية الفترة/ السنة

تم تقديم البيانات الضريبية عن أعوام 2005 إلى 2009 (ضمنًا) حسب التواريخ المحددة لذلك، وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات والتي مازالت قيد المراجعة لدى الدوائر المالية.

(*) ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية
551,841,572	706,597,174
45,572,121	(38,075,204)
(2,000,000)	(2,500,000)
952,650	952,650
-	5,193,903
36,507,539	115,909,174
1,565,173	-
-	(2,416,533)
<u>634,439,055</u>	<u>785,661,164</u>
25%	25%
<u>158,609,764</u>	<u>196,415,291</u>

صافي الدخل قبل الضريبة
ينزل ربح تقييم مركز القطع البنوي
ينزل قيمة الأرباح الموزعة من الشركة السورية العربية للتأمين
يضاف إطفاء الفروغ
يضاف استهلاك المباني
يضاف مصروف مخصص الخسائر الإئتمانية
يضاف فوائد معلقة (محفوطة)
ينزل أرباح شركة تابعة

نسبة ضريبة الدخل

مصروف ضريبة الدخل عن الفترة

17 مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
31,062,015	57,372,391	إيرادات مقبوضة مقدماً
645,198,288	1,250,515,786	حوالات وشيكات قيد التحصيل
43,118,754	64,786,498	مخصصات الموظفين
48,532,468	83,941,207	مصاريف مستحقة الدفع
37,329,973	47,993,025	ضرائب متفرقة مستحقة الدفع
9,785,609	32,733,713	نم دائنة ودائون آخرون
24,309,568	13,379,264	إلتزامات ناشئة عن كفالات مالية
3,119,469	2,397,005	توزيعات أرباح غير مدفوعة
4,028,295	9,336,744	أخرى
133,561	74,113	فوائد مستحقة الدفع – ودائع بنوك
283,046,486	254,979,871	فوائد مستحقة الدفع - ودائع عملاء
<u>1,129,664,486</u>	<u>1,817,509,617</u>	

18 رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأسمال البنك المصرح والمكتتب به والمدفوع 5,350,000,000 ليرة سورية مقسم إلى 5,350,000 سهم بقيمة اسمية قدرها 1,000 ليرة سورية للسهم كما في 30 أيلول 2010 و 5,000,000,000 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009 مقسم إلى 5,000,000 سهم بقيمة اسمية قدرها 1,000 ليرة سورية للسهم .

جميع أسهم البنك الاسمية تقسم الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو معنويين وتسدد قيمتها بالليرات السورية. بالنسبة للسوريين المقيمين في الخارج، يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو معنويين عرب أو أجانب بقرار من مجلس الوزراء وتسدد قيمتها بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

يملك بنك عودة ش.م.ل - مجموعة عودة سردار ما نسبته 47% من رأسمال البنك من خلال تملكه لأسهم من الفئة ب.

بتاريخ 4 كانون الثاني 2010، صدر القانون رقم 3 المتضمن تعديل بعض أحكام مواد القانون رقم 28 لعام 2001 والمرسوم رقم 35 لعام 2005 الذي يتضمن زيادة الحد الأدنى لرأسمال البنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية ليصبح 10 مليارات ليرة سورية وقد منحت البنوك المرخصة مهلة ثلاث سنوات لتوفيق أوضاعها بزيادة رأسمالها إلى الحد الأدنى المطلوب.

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي البنك المنعقدة بتاريخ 3 أيار 2010 على زيادة رأس مال البنك بمبلغ 350,000,000 ليرة سورية ليصبح مجمل رأس مال البنك 5,350,000,000 ليرة سورية، وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المدورة المحققة في الأعوام السابقة على أن توزع أسهم الزيادة بنسبة سبعة أسهم لكل مئة سهم بقيمة 1,000 ليرة سورية للسهم الواحد، وقد تم الحصول على الموافقة النهائية من هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية بتاريخ 21 حزيران 2010 بحيث وزعت الأسهم المذكورة على المساهمين المسجلين في سجل مساهمي المصرف الصادر عن مركز المقاصة والحفظ المركزي التابع لسوق دمشق للأوراق المالية كما في نهاية يوم 14 حزيران 2010.

19 التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

31 كانون الأول 2009 (مدققة)			30 أيلول 2010 (غير مدققة)			
المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع		المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع		
	سندات	شهادات ايداع		سندات	شهادات ايداع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
(23,704,046)	(823,928)	(22,880,118)	32,141,481	(433,572)	32,575,053	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
55,455,171	-	55,455,171	163,686,010	-	163,686,010	أرباح غير محققة
(7,521)	(7,521)	-	(272,028)	(272,028)	-	أرباح محولة إلى بيان الدخل نتيجة إعادة التصنيف إلى موجودات مالية قروض وسلف
397,877	397,877	-	-	-	-	خسائر محولة إلى بيان الدخل نتيجة بيع موجودات مالية معاد تصنيفها إلى قروض وسلف
<u>32,141,481</u>	<u>(433,572)</u>	<u>32,575,053</u>	<u>195,555,463</u>	<u>(705,600)</u>	<u>196,261,063</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

20 الخسائر المتراكمة غير المحققة

طبقاً لتعليمات مصرف سورية المركزي الصادرة بناءً على قرار مجلس النقد والتسليف رقم 362، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع غير المحققة وغير القابلة للتوزيع الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. وعليه فإن الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تبلغ 360,250,532 ليرة سورية وقد بلغت في 31 كانون الأول 2009 مبلغ 710,250,532 ليرة سورية.

21 الفوائد الدائنة

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
241,209,313	225,374,262	تسهيلات ائتمانية مباشرة
237,624,575	211,415,842	كمبيالات (سندات) محسومة
540,724,509	758,015,645	حسابات جارية مدينة
-	31,164,483	قروض - الشركات الكبرى
18,935,607	47,955,674	قروض - الحكومة و القطاع العام
418,966,617	571,363,871	قروض - الشركات الصغيرة والمتوسطة
341,094,490	376,959,075	قروض - للأفراد (التجزئة)
28,301,110	117,995,658	أرصدة وإيداعات لدى المصارف
123,720,184	56,898,025	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>1,950,576,405</u>	<u>2,397,142,535</u>	موجودات مالية قروض وسلف

22 الفوائد المدينة

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	ودائع العملاء
392,762	10,559	حسابات جارية وتحت الطلب
44,330,128	63,662,345	ودائع توفير
870,579,191	1,176,588,320	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
514,105	106,569	ودائع بنوك
32,119,993	20,140,874	تأمينات نقدية
<u>947,936,179</u>	<u>1,260,508,667</u>	

23 (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع (*) عوائد توزيعات أسهم الشركة السورية العربية للتأمين
-	(17,312,021)	
2,000,000	2,500,000	
<u>2,000,000</u>	<u>(14,812,021)</u>	

(*) يمتلك البنك استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل. بتاريخ 31 كانون الأول 2008 تبين وجود تراجع في القيمة السوقية للاستثمارات ما جعل البنك يعمل على تحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات واعتبار الفرق كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذه الاستثمارات تم قيدها في بيان الدخل الموحد (لمزيد من التفاصيل راجع إيضاح 10).

24 الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة

يتم حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

30 أيلول 2009 غير مدققة	30 أيلول 2010 غير مدققة	ربح الفترة (ليرة سورية)
393,231,808	510,181,883	
<u>5,350,000</u>	<u>5,350,000</u>	وسطي عدد الاسهم قيد التداول خلال الفترة (*)
<u>73.50</u>	<u>95.36</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة (ليرة سورية)

(*) تم إعادة احتساب وسطي عدد الأسهم قيد التداول لفترة المقارنة حيث تمت زيادة رأس المال من خلال تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة كما هو موضح في الإيضاح رقم 18.

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

25 النقد وما في حكمه

30 أيلول 2009	31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010
غير مدققة ليرة سورية	مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية
10,062,615,979	10,529,996,174	14,037,674,583
15,322,378,955	11,644,626,415	6,832,572,175
(822,067,560)	(1,012,302,107)	(512,997,877)
24,562,927,374	21,162,320,482	20,357,248,881

النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي (*)
يضاف: أرصدة لدى المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

(*) إن احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي لا يتم استعماله في أنشطة البنك التشغيلية اليومية لذلك لم تتم إضافته إلى النقد وما في حكمه.

26 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون تعويضات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة من المبالغ التالية:

30 أيلول 2009	30 أيلول 2010
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية
10,683,878	9,723,865
25,782,589	38,779,642
36,466,467	48,503,507

الراتب الأساسي
ميزات ومنافع قصيرة الأجل
مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

تعاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى

بالإضافة إلى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قامت المجموعة (ضمن أعمالها الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

26 المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	أخرى	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
117,678,808	468,188,673	-	24,180,732	444,007,941	بنود داخل بيان المركز المالي الموحد المرحلي:
114,114,556	197,673,111	-	192,388,674	5,284,437	حسابات جارية مدينة (موجودات)
593,450,000	324,450,000	-	324,450,000	-	حسابات جارية دائنة (مطلوبات)
1,461,657,543	2,952,355,756	1,665,961,137	1,286,394,619	-	ودائع لأجل (موجودات)
-	11,000	-	11,000	-	ودائع لأجل (مطلوبات) (*)
50,000,000	50,000,000	-	50,000,000	-	تأمينات نقدية (مطلوبات)
911,498	104,096	-	-	104,096	استثمارات ومساهمات
15,973,043	10,658,887	-	10,658,887	-	الفائدة المستحقة القبض
3,166,748,468	325,385,468	-	-	325,385,468	الفائدة المستحقة الدفع
237,865,031	-	-	-	-	شراء استثمارات مالية عن طريق المجموعة
					بيع استثمارات مالية عن طريق المجموعة
1,370,411,745	1,171,233,805	-	72,896,163	1,098,337,642	بنود خارج بيان المركز المالي الموحد المرحلي:
1,822,412,854	2,178,914,123	-	19,064,220	2,159,849,903	كفالات صادرة
9,274,707	2,069,528	-	-	2,069,528	اعتمادات استيراد
6,401,297	-	-	-	-	اعتمادات تصدير
-	118,962,962	-	-	118,962,962	قبولات
-	126,811,120	-	-	126,811,120	عملات أجنبية برسم التسليم
					عملات أجنبية برسم الاستلام

(*) الحدود العليا والدنيا لمعدلات الفائدة الممنوحة على ودائع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا تتراوح بين 4% و 5%.

26 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة			عناصر بيان الدخل الموحد المرحلي:
30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	أخرى	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
32,692,554	2,422,621	-	2,067,292	355,329	قوائد دائنة
(49,327,632)	(73,072,650)	(20,843,357)	(52,228,686)	(607)	قوائد مدينة
20,640,104	10,509,904	-	-	10,509,904	عمولات دائنة عن طريق الشركة الأم و الشركات الحليفة
2,000,000	2,500,000	-	2,500,000	-	عوائد توزيعات أسهم
(61,318,614)	(68,253,039)	-	-	(68,253,039)	مصاريف التطوير (**)
(12,850,258)	(14,452,481)	-	(14,452,481)	-	مصاريف تأمين
-	5,000,000	-	5,000,000	-	إيرادات تشغيلية أخرى

(**) يمثل المبلغ مصاريف التطوير المدفوعة بالكامل لبنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سردار وفقاً لاتفاقية المساعدة الفنية الموضحة بالإيضاح رقم 1 حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

27 إدارة المخاطر

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر

g

30 أيلول 2010 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
5,424,561,028	5,000,000,000	4,316,679	327,979,463	-	92,264,886	ديون متدنية المخاطر
30,644,240,588	-	642,760,988	22,041,330,453	1,479,771,186	6,480,377,961	عادية (مقبولة المخاطر)
1,694,603,034	-	27,957,636	1,325,127,913	19,046,436	322,471,049	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
37,763,404,650	5,000,000,000	675,035,303	23,694,437,829	1,498,817,622	6,895,113,896	المجموع
34,317,133,627	5,000,000,000	577,992,350	21,686,058,086	1,440,193,139	5,612,890,052	منها غير مستحقة
3,446,271,023	-	97,042,953	2,008,379,743	58,624,483	1,282,223,844	منها مستحقة:
2,343,819,055	-	85,150,734	1,526,367,173	39,578,047	692,723,101	لغاية 30 يوم
549,082,631	-	11,557,735	93,379,470	11,760,025	432,385,401	من 31 يوم لغاية 60 يوم
553,369,337	-	334,484	388,633,100	7,286,411	157,115,342	من 61 يوم لغاية 90 يوم
1,176,628,997	-	17,754,216	1,029,879,184	10,400,000	118,595,597	غير عاملة:
109,669,310	-	14,212,263	27,547,443	10,400,000	57,509,604	دون المستوى
442,303,109	-	3,219,716	412,390,115	-	26,693,278	مشكوك فيها
624,656,578	-	322,237	589,941,626	-	34,392,715	هالكة (رديئة)
38,940,033,647	5,000,000,000	692,789,519	24,724,317,013	1,509,217,622	7,013,709,493	المجموع
(726,869,748)	-	(86,323,623)	(627,006,206)	-	(13,539,919)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً
(52,374,653)	-	(189,084)	(47,733,098)	-	(4,452,471)	يطرح : فوائد معلقة
(250,313,469)	-	(6,690)	(206,665,315)	(18,107)	(43,623,357)	يطرح : مخصص التدني
37,910,475,777	5,000,000,000	606,270,122	23,842,912,394	1,509,199,515	6,952,093,746	الصافي

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر (تتمة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات				الأفراد	31 كانون الأول 2009 (مدققة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	ليرة سورية		
89,642,701	-	1,535,969	88,106,732	-	-	ديون متدنية المخاطر	
23,528,284,793	-	507,744,048	16,326,377,871	814,203,139	5,879,959,735	عادية (مقبولة المخاطر)	
2,573,685,552	-	-	2,511,017,551	-	62,668,001	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)	
26,191,613,046	-	509,280,017	18,925,502,154	814,203,139	5,942,627,736	المجموع	
22,789,983,673	-	481,138,732	17,107,006,767	789,868,175	4,411,969,999	منها غير مستحقة	
3,401,629,373	-	28,141,285	1,818,495,387	24,334,964	1,530,657,737	منها مستحقة:	
1,817,733,956	-	4,810,605	635,541,116	24,334,964	1,153,047,271	لغاية 30 يوم	
763,777,310	-	20,707,165	471,561,089	-	271,509,056	من 31 يوم لغاية 60 يوم	
820,118,107	-	2,623,515	711,393,182	-	106,101,410	من 61 يوم لغاية 90 يوم	
623,661,821	-	-	571,623,786	-	52,038,035	غير عاملة:	
598,467,390	-	-	570,990,806	-	27,476,584	دون المستوى	
12,434,967	-	-	-	-	12,434,967	مشكوك فيها	
12,759,464	-	-	632,980	-	12,126,484	هالكة (رديئة)	
26,815,274,867	-	509,280,017	19,497,125,940	814,203,139	5,994,665,771	المجموع	
(566,692,965)	-	(68,092,213)	(491,657,230)	-	(6,943,522)	يطرح : فوائد مقبوضة مقدما	
(13,454,561)	-	-	(11,489,822)	-	(1,964,739)	يطرح : فوائد معلقة	
(134,927,846)	-	-	(81,165,529)	-	(53,762,317)	يطرح : مخصص التدني	
26,100,199,495	-	441,187,804	18,912,813,359	814,203,139	5,931,995,193	الصافي	

تعتمد المجموعة على عدة أساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان، ومن هذه الأساليب كانت المجموعة قد أبرمت اتفاقيات مع بعض موزعي منتجات التجزئة الرئيسيين حيث يتم تغطية الأقساط المتأخرة من رصيد الموزع مباشرة ابتداءً من أول قسط، وبالتالي تعتبر هذه الأقساط مغطاة بالكامل.

بلغ مجموع القروض التي تدرج تحت هذه الاتفاقيات تحتوي على أقساط مستحقة غير مسددة في 30 أيلول 2010 مبلغ 749,412,112 ليرة سورية متضمنة أقساط مستحقة مجموعها 68,979,566 ليرة سورية، في حين بلغت هذه القروض في 31 كانون الأول 2009 مبلغ 1,004,314,045 ليرة سورية متضمنة أقساط مستحقة مجموعها 42,638,244 ليرة سورية.

27 دائرة المخاطر (تنمة)

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية غير المباشرة حسب درجة المخاطر

30 أيلول 2010 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
409,842,235	-	-	409,842,235	-	-	ديون متدنية المخاطر
8,124,554,927	-	-	8,124,554,927	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
418,286,498	-	-	418,286,498	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
8,952,683,660	-	-	8,952,683,660	-	-	المجموع
8,952,683,660	-	-	8,952,683,660	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
5,765,800	-	-	5,765,800	-	-	غير عاملة:
5,488,000	-	-	5,488,000	-	-	دون المستوى
277,800	-	-	277,800	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	-	هالكة (رديئة)
8,958,449,460	-	-	8,958,449,460	-	-	المجموع

31 كانون الأول 2009 (مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
359,581,615	-	-	359,581,615	-	-	ديون متدنية المخاطر
7,956,417,024	-	-	7,956,417,024	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
293,502,185	-	-	293,502,185	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
8,609,500,824	-	-	8,609,500,824	-	-	المجموع
8,609,500,824	-	-	8,609,500,824	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
-	-	-	-	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	-	هالكة (رديئة)
8,609,500,824	-	-	8,609,500,824	-	-	المجموع

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات داخل بيان المركز المالي الموحد

الشركات						30 أيلول 2010 (غير مدققة)
المجموع	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
5,525,308,419	5,000,000,000	6,109,889	354,848,813	-	164,349,717	ديون متدنية المخاطر
49,828,335,618	-	1,283,082,762	34,941,338,923	2,274,352,582	11,329,561,351	عادية (مقبولة المخاطر)
2,868,269,557	-	62,212,355	2,203,041,519	29,010,409	574,005,274	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
3,696,589,945	-	54,471,286	3,478,096,248	13,000,000	151,022,411	غير عاملة:
223,202,227	-	47,346,286	75,337,217	13,000,000	87,518,724	دون المستوى
1,692,186,156	-	5,125,000	1,655,850,421	-	31,210,735	مشكوك فيها
1,781,201,562	-	2,000,000	1,746,908,610	-	32,292,952	هالكة (ردنية)
61,918,503,539	5,000,000,000	1,405,876,292	40,977,325,503	2,316,362,991	12,218,938,753	المجموع
584,874,560	-	13,532,226	395,719,555	38,573	175,584,206	منها:
1,280,322,019	-	-	1,280,322,019	-	-	تأمينات نقدية
6,566,738,371	-	776,696,269	3,822,516,033	1,946,395,761	21,130,308	كفالات مصرفية مقبولة
100,000,000	-	-	100,000,000	-	-	عقارية
15,880,496,864	-	46,875,637	4,431,140,000	-	11,402,481,227	أسهم متداولة
32,506,071,725	-	568,772,160	30,947,627,896	369,928,657	619,743,012	سيارات وآليات
5,000,000,000	5,000,000,000	-	-	-	-	كفالات شخصية
						كفالة من قبل وزارة المالية
61,918,503,539	5,000,000,000	1,405,876,292	40,977,325,503	2,316,362,991	12,218,938,753	المجموع

الشركات						31 كانون الأول 2009 (مدققة)
المجموع	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
106,490,176	-	2,042,485	104,447,691	-	-	ديون متدنية المخاطر
37,757,052,266	-	1,014,538,730	30,211,233,614	1,027,317,812	5,503,962,110	عادية (مقبولة المخاطر)
6,203,376,548	-	-	6,113,547,131	-	89,829,417	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
687,656,707	-	-	638,823,497	-	48,833,210	غير عاملة:
667,560,858	-	-	638,823,497	-	28,737,361	دون المستوى
8,188,342	-	-	-	-	8,188,342	مشكوك فيها
11,907,507	-	-	-	-	11,907,507	هالكة (ردنية)
44,754,575,697	-	1,016,581,215	37,068,051,933	1,027,317,812	5,642,624,737	المجموع
508,501,739	-	5,176,085	503,325,654	-	-	منها:
1,136,574,168	-	-	1,136,574,168	-	-	تأمينات نقدية
3,979,048,964	-	502,323,205	2,399,638,823	1,027,317,812	49,769,124	كفالات مصرفية مقبولة
99,373,184	-	-	99,373,184	-	-	عقارية
8,771,917,244	-	31,697,783	3,459,400,682	-	5,280,818,779	أسهم متداولة
30,259,160,398	-	477,384,142	29,469,739,422	-	312,036,834	سيارات وآليات
						كفالات شخصية
44,754,575,697	-	1,016,581,215	37,068,051,933	1,027,317,812	5,642,624,737	المجموع

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات خارج المركز المالي الموحد

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات				30 أيلول 2010 (غير مدققة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
529,130,797	-	-	529,130,797	-	-	ليرة سورية
10,590,170,078	-	-	10,590,170,078	-	-	ديون متدنية المخاطر
636,762,172	-	-	636,762,172	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
31,945,650	-	-	31,945,650	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
30,578,564	-	-	30,578,564	-	-	غير عاملة:
1,367,086	-	-	1,367,086	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	-	هالكة (ردينة)
11,788,008,697	-	-	11,788,008,697	-	-	المجموع
1,675,990,453	-	-	1,675,990,453	-	-	منها:
62,280,310	-	-	62,280,310	-	-	تأمينات نقدية
174,564,542	-	-	174,564,542	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
-	-	-	-	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وآليات
9,875,173,392	-	-	9,875,173,392	-	-	كفالات شخصية
11,788,008,697	-	-	11,788,008,697	-	-	المجموع

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات خارج بيان المركز المالي الموحد

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	31 كانون الأول 2009 (مدققة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
398,798,261	-	-	398,798,261	-	-	ديون متدنية المخاطر
7,075,652,282	-	-	7,075,652,282	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
274,642,013	-	-	274,642,013	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
-	-	-	-	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	-	هالكة (رديئة)
7,749,092,556	-	-	7,749,092,556	-	-	المجموع
1,796,239,953	-	-	1,796,239,953	-	-	منها:
9,103,882	-	-	9,103,882	-	-	تأمينات نقدية
188,260,717	-	-	188,260,717	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
626,816	-	-	626,816	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
5,754,861,188	-	-	5,754,861,188	-	-	سيارات وآليات
7,749,092,556	-	-	7,749,092,556	-	-	كفالات شخصية

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما في 30 أيلول 2010:

							30 أيلول 2010 (غير مدققة)
							القطاع الاقتصادي (اليرة سورية)
إجمالي	حكومة و قطاع عام	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	
18,613,278,157	-	-	-	-	-	18,613,278,157	أرصدة لدى بنوك مركزية
6,832,572,175	-	-	-	-	-	6,832,572,175	أرصدة لدى المصارف
12,891,849,605	-	-	-	-	-	12,891,849,605	إيداعات لدى المصارف
140,301	-	-	-	-	-	140,301	مشتقات أدوات مالية
37,910,475,777	5,000,000,000	11,823,512,548	698,450,077	8,180,448,270	12,189,949,248	18,115,634	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
514,782,471	-	-	-	-	-	514,782,471	موجودات مالية قروض وسلف
3,906,477,053	2,275,865,800	403,216,032	-	-	410,330,756	817,064,465	موجودات مالية متوفرة للبيع
982,588,367	87,154,551	364,884,934	94,686,995	28,448,665	45,388,291	362,024,931	موجودات أخرى
502,730,778	-	-	-	-	-	502,730,778	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
82,154,894,684	7,363,020,351	12,591,613,514	793,137,072	8,208,896,935	12,645,668,295	40,552,558,517	

بنك عوده سورية ش.م.م
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 أيلول 2010

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي (تتمة)

31 كانون الأول 2009 (مدققة)

إجمالي	حكومة وقطاع عام	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	القطاع الاقتصادي (ليرة سورية)
14,827,641,923	-	-	-	-	-	14,827,641,923	أرصدة لدى بنوك مركزية
11,644,626,415	-	-	-	-	-	11,644,626,415	أرصدة لدى المصارف
13,588,351,737	-	-	-	-	-	13,588,351,737	إيداعات لدى المصارف
26,100,199,495	-	9,051,282,162	1,090,134,872	7,792,477,151	7,985,513,445	180,791,865	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,151,009,080	-	-	-	-	-	1,151,009,080	موجودات مالية قروض وسلف
3,496,910,665	1,900,405,332	383,949,992	-	-	394,060,503	818,494,838	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
829,792,565	17,811,517	275,466,316	95,561,995	23,324,189	27,741,873	389,886,675	الموجودات الأخرى الوديعه المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
462,911,079	-	-	-	-	-	462,911,079	
<u>72,101,442,959</u>	<u>1,918,216,849</u>	<u>9,710,698,470</u>	<u>1,185,696,867</u>	<u>7,815,801,340</u>	<u>8,407,315,821</u>	<u>43,063,713,612</u>	

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.3 مخاطر السوق

الإفصاحات الكمية:

مخاطر أسعار الفائدة للتغير في سعر الفائدة 2%

بالآلاف للريرات السورية

31 كانون الأول 2009 (مدققة)			30 أيلول 2010 (غير مدققة)			أثر الزيادة
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
(67,337)	(89,782)	(5,130,409)	(15,706)	(20,941)	(1,196,650)	دولار أميركي
(11,994)	(15,992)	(913,817)	745	993	56,730	يورو
(218)	(290)	(16,585)	(68)	(91)	(5,184)	جنيه استرليني
-	-	69	57	76	4,358	ين ياباني
-	-	(8)	(10)	(13)	(729)	الفرنك السويسري
(161,590)	(215,453)	(12,311,594)	(120,592)	(160,789)	(9,187,933)	ليرة سورية
240	320	18,309	(34)	(46)	(2,614)	العملات الأخرى

بالآلاف للريرات السورية

31 كانون الأول 2009 (مدققة)			30 أيلول 2010 (غير مدققة)			أثر النقصان
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
67,337	89,782	(5,130,409)	15,706	20,941	(1,196,650)	دولار أميركي
11,994	15,992	(913,817)	(745)	(993)	56,730	يورو
218	290	(16,585)	68	91	(5,184)	جنيه استرليني
-	-	69	(57)	(76)	4,358	ين ياباني
-	-	(8)	10	13	(729)	الفرنك السويسري
161,590	215,453	(12,311,594)	120,592	160,789	(9,187,933)	ليرة سورية
(240)	(320)	18,309	34	46	(2,614)	العملات الأخرى

مخاطر العملات: أثر التغير في سعر الصرف 2%

31 كانون الأول 2009 (مدققة)			30 أيلول 2010 (غير مدققة)			العملة
الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد اقتطاع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد اقتطاع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	العملة
50,425,364	50,680,171	2,534,008,534	52,437,622	53,109,347	2,655,467,332	دولار أميركي
(68,827)	(91,769)	(4,588,462)	169,337	225,783	11,289,160	يورو
6,090	8,120	405,992	9,452	12,603	630,146	جنيه استرليني
1,034	1,379	68,934	8	10	508	ين ياباني
1,049	1,399	69,926	1,223	1,631	81,548	الفرنك السويسري
321,597	428,797	21,439,826	329,228	438,971	21,948,557	العملات الأخرى

28 التحليل القطاعي

يمثل قطاع الأعمال القطاع الرئيسي للبنك بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.

- قطاع أعمال البنك:

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :
التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى.
الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال المجموعة.
هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال المجموعة، تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك تمارس المجموعة نشاطاتها في كافة أنحاء العالم.

28.1 قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 30 أيلول 2010:

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010					
		المجموع	أخرى	(غير مدفقة) الخزينة	الشركات	الأفراد	
1,847,025,949	1,359,352,005	1,675,627,679	-	212,511,872	1,226,909,809	236,205,998	إجمالي الدخل التشغيلي
(1,027,350,740)	(771,002,894)	(853,121,331)	(853,121,331)	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
(23,590,236)	(36,507,539)	(115,909,174)	-	-	(125,506,476)	9,597,302	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
796,084,973	551,841,572	706,597,174	(853,121,331)	212,511,872	1,101,403,333	245,803,300	الربح قبل الضريبة
(171,540,778)	(158,609,764)	(196,415,291)					ضريبة الدخل
624,544,195	393,231,808	510,181,883					صافي ربح الفترة
معلومات أخرى							
75,547,091,806	71,589,469,307	86,737,927,848	2,077,075,399	46,482,814,026	29,568,992,536	8,609,045,887	موجودات القطاع
69,417,473,753	65,683,323,376	79,934,713,930	1,759,854,389	513,071,990	22,969,339,306	54,692,448,245	مطلوبات القطاع
214,096,385	78,014,266	434,453,871					المصاريف الرأسمالية
166,668,915	123,061,436	130,005,136					الاستهلاكات و الإطفاءات

28 التحليل القطاعي (تتمة)

28.2 توزيع الإيرادات و المصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع غير مدققة		خارج سورية غير مدققة		داخل سورية غير مدققة		اجمالي الدخل التشغيلي مصاريف رأسمالية
30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,359,352,005	1,675,627,679	241,595,434	213,717,971	1,117,756,571	1,461,909,708	
78,014,266	434,453,871	-	-	78,014,266	434,453,871	

29 كفاية رأس المال

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	
ليرة سورية مدققة	ليرة سورية غير مدققة	
5,990,031,059	5,997,125,371	بنود رأس المال الأساسي:
6,097,476,572	6,097,476,572	الأموال الخاصة الأساسية:
5,000,000,500	5,350,000,500	رأس المال المكتتب به وحقوق الأقلية
193,612,770	193,612,770	الاحتياطي القانوني
193,612,770	193,612,770	الاحتياطي الخاص
710,250,532	360,250,532	الأرباح المدورة
107,445,513	100,351,201	ينزل منها:
107,445,513	100,351,201	صافي الموجودات الثابتة غير الملموسة
16,070,741	97,777,732	بنود رأس المال المساعد:
		صافي الأرباح غير المحققة عن الإستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع بعد خصم 50%
16,070,741	97,777,732	منها
6,006,101,800	6,094,903,103	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
39,146,946,482	40,746,057,727	مجموع الموجودات و الالتزامات خارج المركز المالي المرجحة بالمخاطر
15.34%	14.96%	نسبة كفاية رأس المال (%)
15.30%	14.72%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)
97.72%	88.15%	نسبة رأس المال الأساسي إلى إجمالي حقوق المساهمين (%)

حسب قرار مجلس النقد والتسليف رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة كفاية رأس المال للبنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية عن نسبة 8%.

30 ارتباطات والتزامات محتملة:**(1) ارتباطات و التزامات ائتمانية**

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
4,327,298,014	5,223,179,238	اعتمادات مستندية
1,449,135,727	791,546,873	قبولات
7,750,115,903	9,689,074,503	كفالات:
2,776,141,455	3,063,940,811	- دفع
4,019,402,856	4,593,500,464	- حسن تنفيذ
954,571,592	2,031,633,228	- أخرى
9,254,927,510	8,745,752,162	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>22,781,477,154</u>	<u>24,449,552,776</u>	

(2) التزامات تعاقبية و عقود إيجار تشغيلية

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
90,652,710	77,058,710	ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية:
862,379,402	731,652,479	تستحق خلال سنة
953,032,112	808,711,189	تستحق خلال أكثر من سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي

تمثل عقود الإيجار التشغيلية عقود إيجار المكاتب الإدارية و الفروع المنتشرة في أنحاء القطر.

31 توزيعات أرباح

بتاريخ 3 أيار 2010، قررت الهيئة العامة غير العادية للمساهمين تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة بقيمة 350,000,000 ليرة سورية عن طريق توزيع 350,000 سهم جديد القيمة الاسمية لكل منها 1,000 ليرة سورية، وقد تم الحصول على الموافقة النهائية من هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية بتاريخ 21 حزيران 2010.

بتاريخ 31 آذار 2009، قررت الهيئة العامة للمساهمين توزيع جزء من الأرباح المدورة المحققة بقيمة 117,500,000 ليرة سورية حيث كان نصيب كل سهم 47 ليرة سورية.

32 أحداث لاحقة

بتاريخ 12 تشرين الأول 2010 تمت مراجعة بيانات ضريبة الرواتب والأجور لموظفي المجموعة من قبل الدوائر المالية، لم يصدر التقرير النهائي عن هذه المراجعة بتاريخ إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة. لا تتوقع الإدارة أن تكون الرسوم والضرائب الإضافية (إن فرضت) ذات تأثير هام على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.